

KEV QHIA UA DAIM NTAWV THOV KEV PAB TSIB NQI**YUG ME NYUAM**

DCSS 0373 HMG (08/16/04)

Qhov qhib ua ntaub ntawv rau koj nyob ntawm cov lus koj qhia rau hauv daim ntawv no. Thov qhia ntau npaum li koj yuav qhia tau. Yog koj tsis paub lo lus teb sau "TSIS PAUB" rau. Yog lo lus nug ntawd tsis muaj sau "N/A" rau.

Ua ntej koj pib, thov nyeem phau ntawv piav txog kev them nqi yug me nyuam (Child Support Handbook). Phau ntawv no piav txog cov kev pab uas muaj nyob hauv cov koom haum sau nqi yug me nyuam hauv zos. Ntxiv ntawd, nyeem tsab ntawv piav txog kev tsib nqi yug me nyuam (Child Support Enforcement Program Notice). Tsab ntawv no piav txog koj li thiab cov koom haum sau nqi yug me nyuam hauv zos feem lav paub. Cov koom haum sau nqi yug me nyuam los yog tus thawj kws li choj (Attorney General) los yog txhua tus uas sawv cev tam lawv uas tsis yog koj tus kws lij choj los yog tus (cov) me nyuam tus kws lij choj.

Thov ua tag nrog cov ntawv uas XIM DUB thiab LUAM tib si kom zoo zoo.

QHOV TSEEB TXOG TUS MUAJ FEEM XYUAM LOS YOG TUS SAIB (COV) ME NYUAM

Qhov no yog hais txog tus neeg uas saib zov tus (cov) me nyuam. Thov ua kom tag tag. Yog koj yog tus muaj feem cuam rau tus me nyuam, nco ntsoov muab tus tooj uas yuav hu tau koj thaum nruab hnub rau peb.

Yog tus me nyuam teev npe hauv daim ntawv thov no muaj lwm tus niam-txiv txawv uas tsis muaj feem xyuam, yuav tau ua ib leeg ib daim ntawv thov rau nkawd. Yog koj xav tau chaw sau ntxiv, lo ib nplooj ntawv ntxiv los tau los yog siv qhov chaw seem saum qhov Lus Ntxiv uas muaj nyob qhov kawg ntawm nplooj ib.

Thov teev tag nrho cov me nyuam ntawm ob tug niam-txiv uas muaj npe kom them nqi yug me nyuam. Sau tag nrho cov me nyuam lub npe thiab lub xeem thiab lwm lub npe...(Jr., Sr., III, ..)

Nws muaj ntau qib lus nyob hauv phab no nug txog tus txiv yug ntawm tus/cov me nyuam teev npe hauv daim ntawv thov no. Ib qho lus nug yog nug saib puas tau suam npe lees tias yog leej txiv (Declaration of Paternity). Daim ntawv lees ua txiv yog ib daim ntawv raug raws kev cai lij choj uas thaum ob niam-txiv suam npe (rau thaum nyob hauv tsev kho mob) lees tias tus txiv neej yog leej txiv ntawm tus me nyuam. Suam npe rau daim ntawv thiab xa nws mus rau lub Hoob kas Loj Pab Cuam Rau Me Nyuam hais tau tias tus txiv neej yog tus me nyuam txiv yam tsis tau mus sib hais hauv tsev hais plaub.

Lo lus nug thij ob yog saib puas tau muaj ntawv los ntawm tsev hais plaub kom teev leej txiv (Paternity Judgment). Nws yog ib daim ntawv tuaj ntawm tsev hais plaub tuaj, raws kev cai, tshawb teev saib puas yog txiv yug ntawm tus (cov) me nyuam. Tshawb teev leej txiv yug yog ib qho yuav tsum tau txheeua ntej yuav tsib kom them nqi yug me nyuam.

Lus Ntxiv: Koj siv qhov no sau lus ntxiv los tau. Sau cov lus uas koj xav tias yuav pab tau peb tsib kom tau nqi yug (cov) me nyuam. Koj teev tau tej yam txog tus neeg ntawd xws li tus cwj pwm saib lawv puas muaj phom, puas tau hem koj los yog (cov) me nyuam.

QHOV TSEEB NTAWM TUS NIAM-TXIV TSIS MUAJ FEEM XYUAM

Yog koj Tus Muaj Feem Xyuam (Custodial Party), koj yuav tau saib cov ntaub ntawv qub thiab yuav nrhiav tau tej yam uas xav tau. Peb paub ntau npaum li cas yuav ua rau peb pab tau koj zoo dua thiab sai dua.

Yog ua tau, thov muab tus niam-txiv uas tsis muaj feem xyuam (noncustodial parent) tus Nab Npawb Social Security. Yog koj tsis paub tseeb lub hnub yug, qhia saib nws muaj li pes tsawg xyoo.

Thov qhia tag nrog tus niam-txiv tsis muaj feem xyuam tej nyiaj uas muaj. Lo ib daim ntawv sau ntxiv yog tias tsis txaus los yog siv qhov chaw seem saum qhov Lus Ntxiv uas nyob nplooj ib.

Yog koj yog tus tsis muaj feem xyuam, nco ntsoov muab tus xov tooj uas yuav hu tau koj thaum nraub hnub rau peb.

TUS THOV KEV PAB SUAM NPE

Peb yuav qhib ua ntaub ntawv tsis tau yog koj tsis suam npe rau. Qhov koj suam npe qhia tau tias koj teb cov lus nyob hauv daim ntawv thov no raws li koj muaj peev xwm thiab koj xav kom qhib ua ntaub ntawv. Nws kuj qhia tau tias koj tau nyeem cov lus piav saum toj no zoo zoo lawm.

Nplooj Tsis Muaj Dab Tsi

DAIM NTAWV THOV KEV PAB TSIB NQI YUG ME NYUAM

DCSS 0373 HMG (08/16/04)

KUV YOG: TUS MUAJ FEEM XYUAM TOG NIAM TXIV TSIS TAU MENYUAM

TUS THOV KEV PAB NPE (TUS NEEG UA DAIM NTAWV NO)

CEEB TOOM: Tus muaj feem xyuam yog tus neeg uas nyob nrog cov me nyuam tsis tau muaj hnub nyoog.

QHOV TSEEB NTAWM TUS MUAJ FEEM XYUAM LOS YOG TUS SAIB ME NYUAM

NPE (XEEM, LUB NPE, NPE NRAB)		XOV TOOJ HAUJ LWM: HAUV TSEV: XOV TOOJ NTAWM DUAV: LWM (THOV TEEV KOM TSEEM)	SIJ HAWM YUAV HU TAU SAI <input type="checkbox"/> SAWV NTXOV <input type="checkbox"/> TAV SU TUS XOV TOOJ UA HU TAU SAI TAU NTAWM <input type="checkbox"/> COV TOOJ HAUJ TSEV <input type="checkbox"/> NTAWM DUAV <input type="checkbox"/> HAUJ LWM <input type="checkbox"/> LWM TUS	
NIAM LUB XEEM (YOG TSIM NYOG) TUS NIAM/TXIV NPE TAM SIM NO		KEV TXHEEB ZE RAU (COV) ME NYUAM <input type="checkbox"/> TXIV <input type="checkbox"/> NIAM HU <input type="checkbox"/> LWM TUS (QHIA KOM TSEEB)	CHAW NYOB (KEV, ZOS, XEEV THIAB ZIP CODE)	TUIS E-MAIL

Tam sim no tus muaj feem xyuam puas yog nrog tus niams-txiv tsis muaj feem xyuam nyob? YOG TSIS YOG (Yog "TSIS YOG", teev hnub thiab qhov chaw uas nyob ua ke zaum kawg)

HNUB	CHAW NYOB (KEV, ZOS, XEEV THIAB ZIP CODE)						
NAJ NPAWB XAUS SAUS	NAJ NPAWB NTAWW TSAV TSHEB	XEEV	HNUB YUG LOS SIS HNUB YUG NPAUM LI CAS	CHAW YUG	HAIV NEEG	HOM LUS HAIS HAUV TSEV	POJ NIAM/TXIV NEEJ <input type="checkbox"/> POJ NIAM <input type="checkbox"/> TXIV NEEJ
TUS TSWV HAUJ LWM TAM SIM NO NPE - YOG TAM SIM NO TSIS UA HAUJ LWM, SAU KOM ZOO ZOO "TSIS UA HAUJ LWM" RAU QHOV NO			NPE HAUJ LWM LOS SIS UA HAUJ LWM DABTSI			NYIAJ HLI THAUM TSIS TAU TXIAV \$	
TUS TSWV HAUJ LWM CHAW NYOB (KEV, ZOS, XEEV, THIAB ZIP CODE)			PUAS MUAJ EV-SAWS-LAS KHO MOB RAU ME NYUAM? <input type="checkbox"/> MUAJ <input type="checkbox"/> TSIS MUAJ			NPE THIAB XOV TOOJ NTAWM IB TUG KWV TJ LOS YOG PHOOJ YWG	
Hnub thiab chaw sib yuav (Yog tsis tau sib yuav, kos qhov ("Tsis Tau"))			Hnub thiab chaw sib nrauj (Yog tsis sib nrauj, kos qhov tias ("Tsis Tau"))				
VAS THIB YUAV TUS NIAM TXIV TSIS TAU MENYUAM	LUB NROOG	XEEV	<input type="checkbox"/> TSIS MUAJ	HNUB SIB NRAUJ	LUB KHAUB THIM	XEEV	<input type="checkbox"/> NONE

Yog ob niam txiv TSIS TAU sib yuav, thov teb cov lus nug nqe 1-5 nram qab no.

1. Tus niams-txiv uas tsis muaj feem xyuam ib txwm puas nyob hauv California?..... NYOB TSIS NYOB Yog "NYOB" Thaum Twg? _____ Qhov Twg? _____
2. Tus niams-txiv uas tsis muaj feem xyuam ib txwm puas ua hauj lwm hauv California?..... UA TSIS UA Yog "UA" Thaum Twg? _____ Qhov Twg? _____
3. Tus/cov me nyuam muaj nyob lub xeeb twg? (Rau nab npawb rau txhua tus me nyuam uas teev hauv no qab no). Me Nyuam # _____ Xeev _____ Me Nyuam # _____ Xeeb _____ Me Nyuam # _____ Xeeb _____
4. Puas tau suam npe rau ntawv lees paub (Declaration of Paternity) hauv tsev kho mob hauv xeev California los yog koom haum? TAU TSIS TAU TSIS PAUB Yog "TAU" Thaum Twg? _____
5. Puas tau ua ntaub ntawv niams-tub txiv-tub (Paternity Judgment)? TAU TSIS TAU TSIS PAUB Yog "TAU" Thaum Twg? _____

Puas tau muaj kev pab nyob rau lwm lub koom haum sau nqi yug me nyuam? (Yog Muaj, thov teev hnub, zos thiab lub xeev)

HNUB PIB PAB	LUB ZOS THIAB XEEV UAS MUAB KEV PAB				COV ME NYUAM PUAS TAU TXAIS KEV PAB? (SOOM QHAUB) <input type="checkbox"/> TAU <input type="checkbox"/> TSIS TAU
Suav Txij: Txog:					

Tus niams-txiv uas tsis muaj feem xyuam puas raug tsev hais plaub kom them nyiaj yug tus/cov me nyuam teev npe hauv qab no?		<input type="checkbox"/> RAUG <input type="checkbox"/> TSIS RAUG TSEEM <input type="checkbox"/> TAB TOM TOS		
TSEV HAIS PLAUB TUS LEJ TEEV NTAUB NTAWV #	QHOV NQI YUAV THEM \$	HNUB KOM THEM	NROOG	XEEV
<input type="checkbox"/> IB LIM TIAM <input type="checkbox"/> IB HLIS				

Teev tag nrho cov me nyuam tsis tau muaj hnub nyoog Ntawm tus niams-txiv uas tsis muaj feem xyuam (Yog tus me nyuam tsis tau yug, write tias ("tsis tau yug"), thiab hnub yuav yug). (Yuav tsum tau ua lwm daim ntawv thov rau cov me nyuam uas yog lwm tus niams-txiv uas tsis muaj feem xyuam cov)

YOG TUS ME NYUAM TSIS TAU YUG, SAU "TSIS TAU YUG" RAU QHOV NO HNUB YUAV YUG TUS ME NYUAM NYOB HAUV PLAB

NPE	POJ NIAM/ TXIV NEEJ	HNUB YUG	CHAW YUG (LUB ZOS THIAB XEEV)	NAJ NPAWB XAUS SAUS	TUS (COV) ME NYUAM NYOB NROG KOJ
1.					<input type="checkbox"/> YOG <input type="checkbox"/> TSIS YOG
2.					<input type="checkbox"/> YOG <input type="checkbox"/> TSIS YOG
3.					<input type="checkbox"/> YOG <input type="checkbox"/> TSIS YOG
4.					<input type="checkbox"/> YOG <input type="checkbox"/> TSIS YOG

Teev lwm tus me nyuam uas TSIS TXHEEB ZE tus niams-txiv uas tsis muaj feem xyuam no

NPE	HNUB YUG	TUS/COV ME NYUAM NYOB NROG KOJ
		<input type="checkbox"/> YOG <input type="checkbox"/> TSIS YOG
		<input type="checkbox"/> YOG <input type="checkbox"/> TSIS YOG

LUS NTXIV (Thov lo ib daim ntawv ntxiv yog muaj lus ntau hais)

QHOV TSEEB NTAWM TUS NIAM-TXIV TSIS MUAJ FEEM XYUAM

NPE (XEEM, NPE, NIAM LUB XEEM)

NIAM LUB XEEM (YOG TSIM NYOG)

TXIV-NIAM LUB NPE TAM SIIM NO

LWM LUB NPE LOS YOG NPE XWS LI NTAWM TUS NIAM-TXIV UAS TSIS MUAJ FEEM XYUAM

CHAW NYOB (KEV, ZOS, XEEV, THIAB ZIP CODE)

KEV TXHEEB ZE RAU ME NYUAM

- TXIV
- BNIAM

TUS XOV TOOJ

HAUV TSEV:

HAUJ LWM:

TUS NTAWM DUAV:

LWM TUS (QHIA KOM TSEEB)

TUS E-MAIL

NAJ NPAWB XAUS SAUS

NAJ NPAWB NTAWW TSAV TSHEB

XEEV

HNUB YUG LOS SIS HNUB YUG NPAUM LI CAS

CHAW YUG

POJ NIAM/TXIV NEEJ

- POJ NIAM
- TXIV NEEJ

Tam sim no nyob raug saib (probation/paroles)? YOG TSIS YOG

Tab tom nyob hauv tsev laj cuj? NYOB TSIS NYOB Yog "NYOB" qhia cov nram no:

HNUB	KOOM HAUM	ZOS	XEEV	KEV TXHAUM (VIM LI CAS)
------	-----------	-----	------	-------------------------

Tus niam-txiv tsis muaj feem xyuam puas yog neeg Xam Xaj (US Citizen)? YOG TSIS YOG Yog "TSIS YOG", Thov qhia lub teb chaws uas nws yog Xam Xaj rau qhov no:

TUS NEEG TUS YAM NTXWV (THOV MUAB DUAB)

HAIV NEEG	XIJ NTEJ MUAG	HOM LUS
-----------	---------------	---------

XIJ PLaub HAU	QHOV SIAB	TEJ YAM NTAWM LUB CEV (CIM, CAWS, MUAJ KOS XIM..)
---------------	-----------	---

QHOV MUAG	NYAV	
-----------	------	--

TUS TSWV HAUJ LWM TAM SIM NO NPE (YOG TSIS UA HAUJ LWM, SAU ("TSIS UA HAUJ LWM"))	<input type="checkbox"/> TAM SIM NO <input type="checkbox"/> TAM SIM NO SUAV TXIJ HNUB (HNUB TIM)	PUAS MUAJ EV-SAWS-LAS KHO MOB RAU ME NYUAM?	IB HLIS TAU NYIAJ TAG NRHO
---	--	---	----------------------------

TSWV HAUJ LWM CHAW NYOB (KEV, ZOS, XEEV, THIAB ZIP CODE)		<input type="checkbox"/> MUAJ	<input type="checkbox"/> TSIS MUAJ
--	--	-------------------------------	------------------------------------

Yog tsis ua hauj lwm los yog tsis paub tus tswv hauj lwm, muab npe, chaw, thiab xov tooj tus tswv hauj lwm tas los rau hauv qab no.

TUS TSWV HAUJ LWM YAV TAS LOS	CHAW NYOB NTAWM TUS TSWV HAUJ LWM YAV TAS LOS (KEV, ZOS, XEEV, THIAB ZIP CODE)	XOV TOOJ (TUS LEJ ZOS NROG)
-------------------------------	--	-----------------------------

YAM HAUJ LWM, TXOJ HAUJ LWM LOS YOG TXUJ CI	PUAS YOB TUB ROG: <input type="checkbox"/> YOG <input type="checkbox"/> TSIS YOG UA RAU FEEM DAB TSI?
---	--

TUS NIAM-TXIV TSIS MUAJ FEEM XYUAM PUAS YOG IB TUG NPOM NTAWM LABOR UNION? <input type="checkbox"/> YOG <input type="checkbox"/> TSIS YOG	NPE THIAB NAB NPAWB UNION	CHAW NYOB (KEV, ZOS, XEEV, THIAB ZIP CODE)
---	---------------------------	--

YOG UA LAG LUAM, LUB NPE LAG LUAM YOG DAB TSI?	NYIAJ TAU TAG NRHO IB HLIS
--	----------------------------

UA HAUJ LWM KHOV KHO? <input type="checkbox"/> UA <input type="checkbox"/> TSIS UA YOG TSIS UA, PIAV NTXIV:	\$
---	----

Teev tej nyiam tau los lwm yam los yog khoom ntiag tug. (Piv xam li, nyiaj tub nrog, nyiaj khaws tseg (trust) tsheb, Nkauj, vaj tse,... Lo ib daim ntxiv yog tsis txaus).

NIAM NPE (XEEM, NPE)	NIAM CHAW NYOB, ZOS, XEEV THIAB ZIP CODE	NIAM TUS XOV TOOJ
----------------------	--	-------------------

LEEJ TXIV NPE (XEEM, NPE)	LEEJ TXIV CHAW NYOB, ZOS, XEEV THIAB ZIP CODE	LEEJ TXIV TUS XOV TOOJ
---------------------------	---	------------------------

Npe, chaw nyob ntawm tus niam/txiv, phooj ywg los yog Kvv tij.

NPE	KEV TXHEEB ZE	CHAW NYOB, ZOS, XEEV, ZIP CODE	XOV TOOJ
-----	---------------	--------------------------------	----------

Puas muaj kev xyuas me nyuam? MUAJ TSIS MUAJ Yog "MUAJ" ib hlis pes tsawg zaus?

Puas muaj lwm qhov nqi yug me nyuam? MUAJ TSIS MUAJ Yog "MUAJ", qhia tus nqi: \$

Puas muaj lwm tus me nyuam nyob hauv tsev? MUAJ TSIS MUAJ Yog "MUAJ", pes tsawg tus?

Kev niam-txiv: Tus tau Muaj Sib Yuav Sib Nrauj Sib Faib Nyob Nrog Lwm Tus Neeg

Kuv thov kom lub Hoob kas Loj Pab Cuam Rau Me Nyuam pab kuv li nram no: (Kos txhua qhov uas xav tau)

<input type="checkbox"/> Tsim kev txiv tub	<input type="checkbox"/> Kho kev tsib nqi yug me nyuam uas muaj tam sim no	<input type="checkbox"/> Tsis muaj tsib nqi pab kho mob tam sim no. Cov me nyuam muaj ev-saws-las kho mob los ntawm:
<input type="checkbox"/> Xav tau kev tsib nqi yug me nyuam	<input type="checkbox"/> Xav tau kev tsib nqi kho mob	<input type="checkbox"/> Tus niam-txiv muaj feem xyuam
<input type="checkbox"/> Tsib nqi yug me nyuam thiab poj niam tam sim muaj (xam yav tas los uas tsis tau them tib si)	<input type="checkbox"/> Tsib nqi kho mob uas muaj tam sim no	<input type="checkbox"/> Tus niam-txiv tsis muaj feem xyuam

Kuv tab tom thov kev pab ntsib nqi yug me nyuam (Child Support Program of Title IV-D of Social Security Act). Kuv tawm lus raws kev cai lij choj (Penal Code Section 118) tias kuv tau saib cov lus nug thiab kuv paub thiab ntseeg tias nws muaj tseeb thiab yog.

TUS THOV SUAM NPE

HNUB TIM